

Alfresco Master Agreement	Alfresco Mantelovereenkomst
PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY BEFORE PURCHASING AND/OR USING SOFTWARE OR SERVICES FROM ALFRESCO.	LEES DEZE OVEREENKOMST ZORGVULDIG DOOR VOOR HET AANSCHAFFEN EN/OF GEBRUIKEN VAN SOFTWARE OF SERVICES VAN ALFRESCO.
BY USING ALFRESCO SOFTWARE OR SERVICES, USER ACCEPTS THIS AGREEMENT AND ACKNOWLEDGES IT HAS READ AND UNDERSTANDS THIS AGREEMENT. AN INDIVIDUAL ACTING ON BEHALF OF AN ENTITY REPRESENTS THAT HE OR SHE HAS THE AUTHORITY TO ENTER INTO THIS AGREEMENT ON BEHALF OF THAT ENTITY. IF USER DOES NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT, THEN IT MUST NOT USE ALFRESCO SOFTWARE OR SERVICES.	DOOR HET GEBRUIKEN VAN ALFRESCO SOFTWARE OF DIENSTEN ACCEPTEERT DE GEBRUIKER DE OVEREENKOMST EN ERKENT HIJ/ZIJ DE OVEREENKOMST TE HEBBEN GELEZEN EN TE BEGRIJPEN. EEN PERSOON DIE NAMENS EEN ENTITEIT HANDELT, VERKLAART DAT HIJ OF ZIJ DE BEVOEGDHEID HEEFT OM DEZE OVEREENKOMST AAN TE GAAN NAMENS DIE ENTITEIT. ALS DE GEBRUIKER DE VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST NIET ACCEPTEERT, DAN MAG HIJ/ZIJ DE SOFTWARE OF SERVICES VAN ALFRESCO NIET GEBRUIKEN.
This Alfresco Master Agreement (the " Agreement ") is between Alfresco Software, Ltd., a United Kingdom limited company (" Alfresco "), and the purchaser of Alfresco software and services who accepts the terms of this Agreement (" Company ") in an Order Form or other purchase document. The effective date of this Agreement (" Effective Date ") is the earlier of the date that Company accepts this Agreement or first uses Alfresco's software or services.	Deze Alfresco mantelovereenkomst (de " Overeenkomst ") wordt gesloten tussen Alfresco Software, Ltd., een onderneming uit het Verenigd Koninkrijk (" Alfresco "), en de koper van software en services van Alfresco die de voorwaarden van deze Overeenkomst accepteert (" Onderneming ") in een Bestelformulier of ander aankoopdocument. De ingangsdatum van deze Overeenkomst (" Ingangsdatum ") is de vroegste datum van de dag waarop de Onderneming deze Overeenkomst accepteert of de dag waarop de Onderneming de software of services van Alfresco voor de eerste keer gebruikt.
1. SCOPE OF AGREEMENT AND DEFINITIONS	1. TOEPASSINGSGBIED VAN OVEREENKOMST EN DEFINITIES
This Agreement sets forth the terms under which Alfresco will provide Software and Services to Company. Capitalized terms in this Agreement are defined in Appendix 1. The pricing and itemized details of Company's purchase from Alfresco are set forth in the applicable Order Form.	In deze overeenkomst worden de bepalingen vastgelegd voor het bieden van Software en Diensten aan de Onderneming door Alfresco. De met hoofdletters geschreven bepalingen in deze overeenkomst worden gedefinieerd in Bijlage 1. De tarifiering en gespecificeerde gegevens van de aankoop door de Onderneming van Alfresco worden uiteengezet in het van toepassing zijnde bestelformulier.
2. LICENSE AND OWNERSHIP	2. LICENTIE EN EIGENDOM
2.1 Grant to Company. Subject to Company's compliance with this Agreement, Alfresco grants to Company, during the Subscription Period: (a) a non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable license to use, copy, test, and modify the Software solely for Company's own internal use and limited to the number of Cores, Named Users, and/or Active Processes designated in the Order Form, as applicable; (b) the rights in the third-party open source software provided with the Software, which rights are set forth in the applicable third-party licenses; and (c) a non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable license to use the Software on the number of Cores designated in the Order Form for the purpose of backup and disaster-recovery purposes.	2.1 Toekenning aan Onderneming. Onderhevig aan de naleving door Onderneming van deze Overeenkomst, verleent Alfresco de Onderneming, gedurende de inschrijvingsperiode: (a) een niet-exclusieve, niet-overdraagbare, niet-sublicentieerbare licentie om de Software te gebruiken, te kopiëren, te testen en te wijzigen uitsluitend voor intern gebruik en beperkt tot het aantal Cores, Genoemde Gebruikers, en/of actieve processen aangeduid op het bestelformulier, als die van toepassing zijn; (b) de rechten in de voor derde partijen open bronsoftware geleverd met de Software, waarvan de rechten worden uiteengezet in de derde partij licenties van toepassing; en (c) een niet-exclusieve, niet-overdraagbare, niet-sublicentieerbare licentie voor het gebruik van de Software op het aantal Cores aangeduid in het

	bestelformulier met het oog op back-up- en noodhersteldoeleinden.
<p>2.2 Restrictions. Company will not, directly or indirectly: (a) sublicense, resell, rent, lease, distribute, market, commercialize or otherwise transfer rights or usage to: (i) the Software, (ii) any modified version or derivative work of the Software created by the Company or for the Company, or (iii) Community Versions; (b) remove or alter any copyright, trademark or proprietary notice in the Software; (c) transfer, use or export the Software in violation of any laws or regulations of any government or governmental agency; (d) combine, call, link to, or otherwise use the Software in conjunction with any Community Version, or use any of the Services for Community Versions or for any unlicensed Cores or Named Users; or (e) reverse engineer, decompile or modify any encrypted or encoded portion of the Software.</p>	<p>2.2 Beperkingen. Onderneming zal, direct of indirect, geen: (a) rechten of gebruik in sublicentie overdragen, doorverkopen, verhuren, leasen, distribueren, verhandelen, commercialiseren of anderszins overdragen op of van: (i) de Software, (ii) enige gewijzigde versies of afgeleide werken van de Software gemaakt door of voor de Onderneming, of (iii) Communautaire Versies; (b) auteursrechten, merken of eigendomsaantekeningen in de Software verwijderen of wijzigen; (c) Software overdragen, gebruiken of exporteren op een manier die in strijd is met de wet of bestuursrechtelijke bepalingen van een regering of een overheidsinstantie; (d) de Software combineren, oproepen, koppelen of de Software anderszins gebruiken in samenhang met een Communautaire Versie, of Services gebruiken voor Communautaire Versies of voor alle niet-gelicentieerde Cores of genoemde gebruikers; of (e) een vergrendeld of gecodeerd gedeelte van de Software reverse-engineeren, decompileren of wijzigen.</p>
<p>2.3 Proprietary Rights. Alfresco and its licensors will own all right, title, and interest to the Software, Services, technology, information, code or software provided to Company, including all copies, or any modifications to the Software.</p>	<p>2.3 Eigendomsrechten. Alfresco en diens licentiegevers bezitten alle rechten, eigendom en belangen in de Software, Diensten, technologie, informatie, code of software die worden geleverd aan Onderneming, inclusief alle kopieën of wijzigingen van de Software.</p>
<p>2.4 ACS Specific Restriction Only. If Company purchases Alfresco Content Services (ACS), the following restriction shall apply:</p> <p>The Alfresco Content Services (ACS) includes a workflow capability along with a predetermined set of document-review and approval workflows, and a set of predetermined management-task functions. Company may use and modify the predetermined workflows and management tasks that are provided with the ACS subscription. However, Company may not use the workflow software to design, create or run other types of workflows, business processes and/or management tasks. A separate subscription for Alfresco Process Services (APS) software is required for any such uses.</p>	<p>2.4 Specifieke beperking, alleen voor ACS. Wanneer Onderneming Alfresco Content Services (ACS) koopt, is de volgende beperking van toepassing:</p> <p>Alfresco Content Services (ACS) bevat een workflowvoorziening en een vooraf bepaalde set documentrevisie- en goedkeuringsworkflows, en een set vooraf bepaalde beheertaakfuncties. Onderneming kan de vooraf bepaalde workflows en beheertaken die deel uitmaken van het ACS-abonnement gebruiken en wijzigen. Onderneming mag de workflowsoftware echter niet gebruiken voor het ontwerpen, maken of uitvoeren van andere soorten workflows, bedrijfsprocessen en/of beheertaken. Voor dergelijk gebruik is een afzonderlijk abonnement voor Alfresco Process Services (APS) software vereist.</p>
<p>3. FEES, PAYMENT, AND ADDITIONAL PURCHASES</p>	<p>3. VERGOEDINGEN, BETALING EN AANVULLENDE AANKOPEN</p>
<p>3.1 Fees and Expenses. Fees for the Software and Services will be identified in an Order Form and are (a) due upon Company's signing an Order Form or, for a renewal term, at the start of the renewal term, and (b) payable in accordance with Section 3.2. Fees are payable in USD unless otherwise stated in the applicable Order Form. Company will reimburse Alfresco for all reasonable and pre-agreed expenses Alfresco incurs in connection with the performance of professional services and/or training.</p>	<p>3.1 Vergoedingen en onkosten. De Vergoedingen voor Software en Diensten worden vermeld in een Bestelformulier en zijn (a) verschuldigd op het moment dat de Onderneming een Bestelformulier ondertekent of, in het geval van verlenging van Diensten, bij aanvang van de verlengingstermijn en (b) dienen te worden betaald conform artikel 3.2. De vergoedingen zijn betaalbaar in USD, tenzij anders vermeld op het toepasselijke Bestelformulier. Onderneming zal alle redelijke en vooraf overeengekomen onkosten die Alfresco maakt in verband met de levering van professionele diensten en/of opleiding vergoeden.</p>
<p>3.2 Invoices. Alfresco (or the applicable Business</p>	<p>3.2 Facturen. Alfresco (of de toepasselijke Zakenpartner)</p>

<p>Partner) will invoice Company for fees upon Company's execution of each applicable Order Form, and up to thirty (30) days before the start of any renewal term. Company will pay fees and expenses, if any, no later than thirty (30) days from the date of each invoice. All payments are non-refundable except as otherwise provided in this Agreement. Alfresco reserves the right to suspend or cancel performance of all or part of the Services and/or suspend Company's license rights in the Software in the event Company is more than sixty (60) days past due on any undisputed invoice, and has failed to cure the payment deficiency within thirty (30) days of receiving written notice of the deficiency from Alfresco.</p>	<p>zal Onderneming factureren voor Vergoedingen na ondertekening van het relevante Bestelformulier door Onderneming en tot dertig (30) dagen vóór aanvang van enige verlengingstermijn. Onderneming zal vergoedingen en onkosten, indien van toepassing, niet later dan dertig (30) dagen vanaf de factuurdatum betalen. Alle verrichte transacties (betalingen) zijn definitief en worden niet terugbetaald, tenzij in deze Overeenkomst anders is bepaald. Alfresco behoudt zich het recht voor de levering van de Diensten geheel of gedeeltelijk op te schorten of te annuleren en/of de licentierechten van Onderneming in de Software te onderbreken indien Onderneming een onbetwiste factuur langer dan zestig (60) dagen na de factuurdatum niet heeft betaald en de niet-betaling voortduurt in de dertig (30) dagen na ontvangst van een schriftelijke ingebrekestelling van Alfresco.</p>
<p>3.3 Taxes. All fees are exclusive of Taxes.</p>	<p>3.3 Belastingen. Alle vergoedingen zijn exclusief Belastingen.</p>
<p>3.4 Additional Purchases. Alfresco and Company agree that Company and its Affiliates may acquire additional Software and Services from Alfresco by entering into an Order Form that incorporates the terms and conditions of this Agreement, subject to minor adjustments as needed in a particular Order Form for Affiliates (for example, to address disparate tax and/or legal regimes in other geographic regions).</p>	<p>3.4 Aanvullende aankopen. Alfresco en Onderneming gaan ermee akkoord dat Onderneming en haar dochterondernemingen aanvullende Software en Diensten kunnen verwerven van Alfresco door een bestelformulier in te dienen waarin de bepalingen en voorwaarden van deze Overeenkomst uiteengezet zijn, behoudens kleine aanpassingen waar nodig, in een specifieke Bestelformulier voor zusterondernemingen (bijvoorbeeld om aan uiteenlopende belastings- en wettelijke regelingen in andere geografische gebieden tegemoet te komen).</p>
<p>4. REPORTING AND RECORDS</p>	<p>4. RAPPORTAGE EN RECORDS</p>
<p>4.1 Reporting. Company will notify Alfresco promptly if it has exceeded the number of Cores and/or authorized Named Users licensed under this Agreement and the applicable Order Form. In its notice, Company will include the number of excess Cores, and/or Named Users and the date(s) on which the additional Cores were first used and/or the date Company exceeded its licensed Named Users. Alfresco will invoice Company for the applicable fees and Company will pay such fees in accordance with Section 3.2.</p>	<p>4.1 Rapportage. Onderneming zal Alfresco onmiddellijk op de hoogte stellen in het geval dat het aantal Cores en/of geautoriseerde genoemde gebruikers gelicentieerd onder deze Overeenkomst en het toepasselijke Bestelformulier is overschreden. In de kennisgeving zal Onderneming het teveel aan Cores en/of genoemde gebruikers vermelden, evenals de datum(s) waarop de extra Cores voor het eerst werden gebruikt en/of de datum waarop de Onderneming het aantal gelicentieerde genoemde gebruikers heeft overschreden. Alfresco zal Onderneming factureren voor de betreffende vergoedingen en Onderneming zal deze vergoedingen betalen conform artikel 3.2.</p>
<p>4.2 Records Retention. Company will maintain accurate records necessary to verify the number of Cores it uses and Named Users it authorizes. Upon Alfresco's written request, Company will provide Alfresco with such records within ten (10) business days.</p>	<p>4.2 Bewaring van gegevens. Onderneming zal nauwkeurige gegevens bijhouden om het aantal Cores en genoemde gebruikers die zij autoriseert te verifiëren. Onderneming zal Alfresco op schriftelijk verzoek van Alfresco binnen tien (10) werkdagen van dergelijke gegevens voorzien.</p>
<p>5. OBLIGATIONS OF THE PARTIES</p>	<p>5. VERPLICHTINGEN VAN DE PARTIJEN</p>
<p>5.1 On-Site Obligations. If Alfresco personnel are</p>	<p>5.1 Verplichtingen op locatie. Indien personeel van</p>

<p>working on Company's premises (a) Company will provide a reasonably safe and secure working environment for Alfresco personnel, and (b) Alfresco will comply with all reasonable workplace safety and security standards and policies, applicable to Company's employees, of which Alfresco is notified in writing by Company in advance.</p>	<p>Alfresco werkzaam is op locatie bij Onderneming zal (a) Onderneming voorzien in een veilige werkomgeving voor Alfresco-personeel en zal (b) Alfresco voldoen aan alle redelijke veiligheids- en beveiligingsnormen die van toepassing zijn op medewerkers van Onderneming, waarvan Alfresco door Onderneming van tevoren schriftelijk in kennis zal worden gesteld.</p>
<p>5.2 Changes to Work. All changes to the Services will be made through a written change order signed by both parties.</p>	<p>5.2 Wijzigingen aan werkzaamheden. Alle wijzigingen aan de Diensten worden slechts aangebracht door middel van een schriftelijke en door beide partijen ondertekende wijzigingsopdracht.</p>
<p>5.3 Assistance. Company will provide all reasonably necessary access, Company contacts, and other information and cooperation as necessary for Alfresco to effectively provide the Services.</p>	<p>5.3 Bijstand. Onderneming zal alle nodige toegang verlenen, contactpersonen van Onderneming en andere informatie geven die Alfresco redelijkerwijs nodig heeft om de Diensten efficiënt te leveren.</p>
<p>5.4 Purchases from Alfresco Business Partners. If Company purchases Alfresco Software and/or Services through a Business Partner, Alfresco confirms that it is responsible for providing the Software and Services to Company under the terms of this Agreement. Alfresco is not otherwise responsible for (a) the actions of Business Partners, (b) any additional obligations Business Partners have to Company, or (c) any non-Alfresco products or services that Business Partners supply to Company.</p>	<p>5.4 Aankopen van Zakelijke Partners van Alfresco. Wanneer Onderneming Software en Diensten koopt via een Zakenpartner, bevestigt Alfresco verantwoordelijk te zijn voor levering van de Software en Diensten aan Onderneming op grond van deze Overeenkomst. Alfresco is niet verantwoordelijk voor (a) de handelingen van Zakenpartners, (b) aanvullende verplichtingen van Zakenpartners ten opzichte van Onderneming, of (c) producten of diensten die niet door Alfresco, maar door Zakenpartners geleverd worden aan Onderneming.</p>
<p>6. TERM AND TERMINATION</p>	<p>6. TERMIJN EN BEËINDIGING</p>
<p>6.1 Term and Termination of Agreement. The term of this Agreement will begin on the Effective Date and remain in effect for the duration of any active Subscription Period, including any renewal terms, unless otherwise terminated in accordance with Section 6.2.2 below.</p>	<p>6.1 Termijn en Beëindiging van Overeenkomst. De termijn van deze Overeenkomst begint op de ingangsdatum en blijft van kracht zolang de Inschrijvingsperiode actief is, met inbegrip van vernieuwingstermijnen, tenzij anderszins beëindigd overeenkomstig punt 6.2.2 hieronder.</p>
<p>6.2 Term and Termination of Order Form</p>	<p>6.2 Termijn en beëindiging van Bestelformulier</p>
<p>6.2.1 The term of an Order Form begins on the date the Order Form is executed by the parties ("Order Form Effective Date") and continues for the term stated in the Order Form. Thereafter, the term for Subscriptions will automatically renew for successive terms of one (1) year each, unless either party gives written notice to the other of its intention not to renew at least sixty (60) days before the commencement of the next renewal term. Company must use the Services set forth in an Order Form during the term specified in the Order Form.</p>	<p>6.2.1 De termijn van een Bestelformulier begint op de datum waarop het Bestelformulier door de partijen wordt ondertekend ("Ingangsdatum van Bestelformulier") en blijft van kracht voor de termijn die op het Bestelformulier staat vermeld. Daarna wordt de termijn voor Inschrijvingen automatisch verlengd voor successieve termijnen van een (1) jaar, tenzij de partij de andere partij schriftelijk informeert niet het voornemen te hebben om te verlengen, met inachtneming van een kennisgevingstermijn van minimaal zestig (60) dagen voor aanvang van de eerstvolgende verlengingstermijn. Onderneming moet de op het Bestelformulier vermelde Diensten gebruiken voor de op het Bestelformulier vermelde termijn.</p>

<p>6.2.2 If either party materially breaches the terms of this Agreement, and the breach is not cured (or curable) within thirty (30) days after written notice of the breach, then the other party may, by giving written notice of termination to the breaching party, terminate the applicable Order Form and/or this Agreement.</p>	<p>6.2.2 Indien een van de partijen in gebreke blijft inzake de voorwaarden van deze Overeenkomst en indien de inbreuk dertig (30) dagen blijft duren nadat een schriftelijke kennisgeving van de inbreuk is gegeven, kan de andere partij middels een schriftelijke kennisgeving aan de partij die in gebreke is het betreffende Bestelformulier en/of deze Overeenkomst beëindigen.</p>
<p>6.3 Survival. If this Agreement or an Order Form is terminated for any reason, Sections 2.2, 2.3, 3.2, 3.3, 4.2, 6.3, 7, 8.2, 9, 10, and 11 of this Agreement will survive termination.</p>	<p>6.3 Instandhouding. Indien deze Overeenkomst of een Bestelformulier om enige reden wordt beëindigd, blijven de artikelen 2.2, 2.3, 3.2, 3.3, 4.2, 6.3, 7, 8.2, 9, 10 en 11 van deze Overeenkomst na de beëindiging van kracht.</p>
<p>7. CONFIDENTIALITY</p>	<p>7. VERTROUWELIJKHEID</p>
<p>7.1 Confidential Information.</p>	<p>7.2 Vertrouwelijke informatie.</p>
<p>(a) <u>Definition.</u> In connection with this Agreement, either party (the “Recipient”) may obtain confidential and proprietary information (“Confidential Information”) from the other (the “Discloser”). Confidential Information may include, without limitation, the terms of this Agreement and any Order Forms, data and information about end users, Business Partners, systems designs, pricing, cost data, financial information, business, sales, and marketing plans, products, product roadmaps, service programs, trade secrets, know-how, inventions, techniques, processes, programs, schematics, software, and data. Confidential Information includes information designated in writing as confidential, and any information a reasonable person would understand to be confidential or proprietary under the circumstances of its disclosure.</p>	<p>(a) <u>Definitie.</u> In het kader van deze Overeenkomst kan elke partij (de “Ontvanger”) vertrouwelijke en bedrijfseigen informatie (“Vertrouwelijke informatie”) verkrijgen van de andere partij (de “Publicerende partij”). Vertrouwelijke informatie omvat, zonder beperking, de bepalingen van deze Overeenkomst en Bestelformulieren, gegevens en informatie over eindgebruikers, Zakenpartners, systeemontwerpen, prijzen, kostgegevens, financiële informatie, zakelijke informatie, verkoop en marketingplannen, producten, producttrajecten, serviceprogramma's, handelsgeheimen, knowhow, uitvindingen, technieken, processen, programma's, schema's, software en gegevens. Vertrouwelijke informatie omvat informatie die schriftelijk als vertrouwelijk is aangeduid en alle informatie die door een redelijke persoon als vertrouwelijk of bedrijfseigen zou worden beschouwd indien vrijgegeven.</p>
<p>(b) <u>Exclusions.</u> “Confidential Information” does not include information that: (i) has been independently developed by or for the Recipient without access or reference to, or use of, Confidential Information; (ii) is lawfully received free of restriction from another source having the right to furnish such information; (iii) is or becomes lawfully in the public domain other than through a breach of this Agreement; (iv) was lawfully known by the Recipient prior to disclosure; (v) Discloser agrees in writing is free of such restrictions; or (vi) is generally disclosed by the Discloser to third parties without a duty of confidentiality.</p>	<p>(b) <u>Uitsluitingen.</u> “Vertrouwelijke informatie” heeft geen betrekking op informatie die: (i) onafhankelijk door of voor de Ontvanger is ontwikkeld zonder daarbij toegang te hebben tot, te verwijzen naar of gebruik te maken van Vertrouwelijke informatie; (ii) zonder beperking legaal ontvangen wordt via een bron die het recht heeft om de informatie te geven; (iii) openbaar beschikbaar is of wordt zonder deze Overeenkomst te schenden; (iv) op legale wijze bekend is aan de Ontvanger ten tijde van de bekendmaking; (v) waarvan de Publicerende partij schriftelijk bevestigt dat deze vrij is van dergelijke beperkingen; of (vi) algemeen bekend is gemaakt door de Publicerende partij aan derden, zonder vertrouwelijkheidsverplichting.</p>
<p>(c) <u>Duties With Respect To Confidential Information.</u> At all times during and after the term of this Agreement, Recipient shall keep Discloser's Confidential Information confidential using the same degree of care that it uses to protect its own Confidential Information, but not less than a reasonable degree of care, and shall not disclose Discloser's Confidential</p>	<p>(c) <u>Verplichtingen met betrekking tot Vertrouwelijke informatie.</u> De Ontvanger zal te allen tijde tijdens en na de duur van deze Overeenkomst de Vertrouwelijke Informatie van de Publicerende partij vertrouwelijk bewaren met dezelfde mate van zorg die wordt gebruikt om de eigen Vertrouwelijke informatie te beschermen en in geen geval minder dan redelijke zorg, en zal</p>

<p>Information to a third party without the Discloser's written consent, or use the Confidential Information for purposes other than the performance of this Agreement. Where disclosure is required by law, such disclosure shall not constitute a breach of this Agreement provided Recipient gives Discloser reasonable advance notice to enable Discloser to seek appropriate protection of the Confidential Information.</p>	<p>de Vertrouwelijke Informatie van de Publicerende partij niet kenbaar maken aan derden zonder schriftelijke toestemming van de Publicerende partij, en de Vertrouwelijke Informatie niet gebruiken voor andere doeleinden dan voor de uitvoering van deze Overeenkomst. Wanneer bekendmaking door de wet wordt opgelegd, dan vormt deze bekendmaking geen inbreuk op deze Overeenkomst, op voorwaarde dat de Ontvanger de Publicerende partij hiervan vooraf in kennis stelt met een redelijke termijn, zodat de Publicerende partij voor voldoende bescherming van de Vertrouwelijke Informatie kan zorgen.</p>
<p>8. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES</p>	<p>8. VERKLARINGEN EN GARANTIES</p>
<p>8.1 General Representations and Warranties. Alfresco represents and warrants that: (a) it will use reasonable skill and care in providing the Services; (b) the Services will be performed in a professional and workmanlike manner by qualified personnel; (c) it has the authority to enter into this Agreement with Company; and (d) Alfresco's has taken commercially reasonable measures to ensure the Software does not, at the time of delivery to Company, include malicious or hidden mechanisms or code designed to damage or corrupt the Software.</p>	<p>8.1 Algemene verklaringen en garanties. Alfresco verklaart en garandeert: (a) de Diensten met redelijke bekwaamheid en zorg te leveren; (b) dat de Diensten op een professionele en degelijke wijze door gekwalificeerd personeel zullen worden uitgevoerd; (c) te beschikken over de bevoegdheid om deze Overeenkomst met Onderneming aan te gaan; en (d) dat Alfresco commercieel redelijke maatregelen heeft genomen om ervoor te zorgen dat de Software ten tijde van levering aan Onderneming geen schadelijke of verborgen mechanismen of code bevat die zijn bedoeld om de Software te beschadigen.</p>
<p>8.2 Disclaimer of Warranty. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN SECTION 8.1, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ALFRESCO MAKES NO WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, NON-INFRINGEMENT AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ALFRESCO DOES NOT GUARANTEE THAT THE USE OF THE SOFTWARE OR SERVICES WILL BE UNINTERRUPTED, ERROR FREE, OR THAT ALFRESCO WILL CORRECT ALL SOFTWARE ERRORS. FOR THE BREACH OF THE WARRANTIES SET FORTH IN SECTION 8.1, COMPANY'S EXCLUSIVE REMEDY AND ALFRESCO'S ENTIRE LIABILITY FOR BREACH OF SECTION 8.1(a) OR (b) WILL BE THE REPERFORMANCE OF DEFICIENT SERVICES, OR IF ALFRESCO CANNOT SUBSTANTIALLY CORRECT A BREACH IN A COMMERCIALY REASONABLE MANNER, COMPANY MAY TERMINATE THE RELEVANT SERVICES AND RECEIVE A PRO RATA REFUND OF THE FEES PAID FOR THE DEFICIENT SERVICES AS OF THE EFFECTIVE DATE OF TERMINATION. COMPANY'S EXCLUSIVE REMEDY AND ALFRESCO'S ENTIRE LIABILITY FOR BREACH OF SECTION 8.1(d) WILL BE TO UNDERTAKE COMMERCIALY REASONABLE EFFORTS TO REMEDY OR SUPPLY A TEMPORARY FIX, OR MAKE AN EMERGENCY BYPASS, IF ALFRESCO REPRODUCES THE PROBLEM IN A CURRENT, UNALTERED RELEASE OF THE SOFTWARE, OR IF ALFRESCO CANNOT SUBSTANTIALLY CORRECT A BREACH IN A COMMERCIALY REASONABLE MANNER, COMPANY MAY TERMINATE THE RELEVANT SUBSCRIPTION AND RECEIVE A PRO RATA REFUND OF THE FEES PAID FOR THE REMAINING SUBSCRIPTION PERIOD AS OF THE EFFECTIVE DATE OF THE TERMINATION.</p>	<p>8.2 Uitsluiting van garantie. TENZIJ UITDRUKKELIJK AANGEGEVEN IN ARTIKEL 8.1 WORDEN, VOOR ZOVER MAXIMAAL WETTELIJK IS TOEGESTAAN, DE SOFTWARE EN DIENSTEN DOOR ALFRESCO GELEVERD ZONDER ENIGE GARANTIE, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING IMPLICIETE GARANTIES MET BETREKKING TOT DE VERKOOPBAARHEID, NIET-SCHENDING VAN RECHTEN EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. ALFRESCO GARANDEERT NIET DAT DE SOFTWARE OF DIENSTEN VRIJ VAN STORINGEN KUNNEN WORDEN GEBRUIKT OF DAT ALFRESCO ALLE FOUTEN IN DE SOFTWARE ZAL HERSTELLEN. VOOR SCHENDING VAN DE GARANTIEVOORWAARDEN IN ARTIKEL 8.1 BESTAAN DE EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN DIE ONDERNEMING TER BESCHIKKING STAAN EN DE GEHELE AANSPRAKELIJKHEID VAN ALFRESCO VOOR SCHENDING VAN ARTIKEL 8.1(a) OF (b) UIT DE HERUITVOERING VAN DIENSTEN DIE TEKORTSCHIETEN, OF INDIEN ALFRESCO EEN SCHENDING NIET OP COMMERCIEEL REDELIJKE WIJZE KAN CORRIGEREN, HEEFT ONDERNEMING HET RECHT OM DE RELEVANTE DIENSTEN TE BEËINDIGEN EN MET INGANG VAN DE DATUM VAN BEËINDIGING, EEN PRO RATA RESTITUTIE TE ONTVANGEN VAN DE ONTVANGEN BETALINGEN VOOR DE TEKORTGESCHOTEN DIENSTEN.. DE EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN DIE ONDERNEMING TER BESCHIKKING STAAN EN DE GEHELE AANSPRAKELIJKHEID VAN ALFRESCO VOOR SCHENDING VAN ARTIKEL 8.1(d) BESTAAN UIT COMMERCIEEL REDELIJKE INSPANNINGEN OM EEN OPLOSSING OF EEN TIJDELIJKE HERSTELLING TE VOORZIEN, OF OM EEN OMZEILING AAN TE BIJEN INDIEN ALFRESCO HET PROBLEEM KAN REPRODUCEREN IN EEN ACTUELE ONGEWIJZIGDE RELEASE VAN DE SOFTWARE EN ALS ALFRESCO EEN SCHENDING NIET OP EEN COMMERCIEEL REDELIJKE MANIER KAN HERSTELLEN, HEEFT ONDERNEMING HET RECHT OM DE RELEVANTE INSCHRIJVING TE BEËINDIGEN EN MET INGANG VAN DE DATUM VAN BEËINDIGING EEN PRO RATA RESTITUTIE TE</p>

	ONTVANGEN VAN DE VOOR DE RESTERENDE INSCHRIJVINGSPERIODE BETAALDE VERGOEDINGEN.
9. LIMITATION OF LIABILITY AND DISCLAIMER OF DAMAGES	9. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID EN VRIJWARING VAN SCHADE
<p>9.1 Disclaimer of Damages. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY IN THIS AGREEMENT OR AN ORDER FORM, IN NO EVENT WILL EITHER PARTY OR ITS AFFILIATES BE LIABLE TO THE OTHER PARTY OR ITS AFFILIATES FOR DAMAGES OTHER THAN DIRECT DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION: ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY OR PUNITIVE DAMAGES, WHETHER IN TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), CONTRACT, OR OTHERWISE; OR ANY DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH ANY MALFUNCTIONS, REGULATORY NON-COMPLIANCE, DELAYS, LOSS OF DATA, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, INTERRUPTION OF SERVICE, LOSS OF BUSINESS OR ANTICIPATORY PROFITS, EVEN IF A PARTY OR ITS AFFILIATES HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. LIABILITY FOR THESE DAMAGES WILL BE LIMITED AND EXCLUDED EVEN IF ANY EXCLUSIVE REMEDY PROVIDED FOR IN THIS AGREEMENT FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.</p>	<p>9.1 Vrijwaring van schade. NIETTEGENSTAANDE ANDERSLUIDENDE BEPALINGEN IN DEZE OVEREENKOMST OF EEN BESTELFORMULIER, IS IN GEEN ENKEL GEVAL EEN VAN DE PARTIJEN OF HAAR ZUSTERONDERNEMINGEN AANSPRAKELIJK VOOR SCHADE ANDERS DAN DIRECTE SCHADE, MET INBEGRIIP VAN, ZONDER BEPERKING: ENIGE INDIRECTE, BIJZONDERE, BIJKOMENDE, RESULTERENDE-, EXEMPLAIRE OF BESTRAFFENDE SCHADE, OFWEL DOOR ONRECHTMATIGE DAAD (INCLUSIEF NALATIGHEID), CONTRACTUEEL, OF ANDERSZINS; OF ENIGE SCHADE DIE ONTSTAAT UIT OF VERBAND HOUDT MET EVENTUELE STORINGEN, NIET-NALEIVING VAN DE REGELGEVING, VERTRAGINGEN, VERLIES VAN GEGEVENS, GEDERFDE WINST, VERLOREN BESPARINGEN, ONDERBREKING VAN DE DIENST, VERLIES VAN ZAKEN OF VERWACHTE WINST, ZELFS ALS EEN PARTIJ OF DIENS GELIEERDE PARTIJEN OP DE HOOGTE ZIJN GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. DE AANSPRAKELIJKHEID VOOR DEZE SCHADEVERGOEDING IS BEPERKT EN UITGESLOTEN, ZELFS INDIEN ENIGE EXCLUSIEVE VERHAALMOGELIJKHEID IN DEZE OVEREENKOMST NIET AAN ZIJN ESSENTIËLE DOEL VOLDOET.</p>
<p>9.2 Limitation of Liability. FOR ALL EVENTS AND CIRCUMSTANCES, NEITHER PARTY'S (OR ITS AFFILIATES') AGGREGATE AND CUMULATIVE LIABILITY ARISING FROM OR RELATING TO THIS AGREEMENT, WHETHER IN CONTRACT, TORT, STATUTE OR OTHERWISE WILL EXCEED THE AMOUNTS PAID OR OWED TO ALFRESCO BY COMPANY DURING THE TWELVE (12) MONTHS IMMEDIATELY PRECEDING THE FIRST EVENT GIVING RISE TO LIABILITY. NOTHING IN THIS AGREEMENT IS INTENDED TO EXCLUDE OR LIMIT EITHER PARTY'S LIABILITY FOR DEATH, PERSONAL INJURY, OR PROPERTY DAMAGE CAUSED BY NEGLIGENCE, OR FOR FRAUD. NOTHING IN THIS SECTION WILL LIMIT THE FEES OWED BY COMPANY UNDER THIS AGREEMENT FOR SOFTWARE OR SERVICES, OR FOR EXCEEDING THE SCOPE OF THE LICENSES GRANTED OR VIOLATING THE RESTRICTIONS IN SECTION 2.</p>	<p>9.2 Beperking van aansprakelijkheid. IN ALLE OMSTANDIGHEDEN ZAL DE TOTALE EN CUMULATIEVE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE PARTIJEN (OF HUN ZUSTERONDERNEMINGEN) DIE VOORTVLOEIT UIT OF VERBAND HOUDT MET DEZE OVEREENKOMST, HETZIJ IN CONTRACT, VOOR EEN ONRECHTMATIGE DAAD, STATUTAIR OF ANDERSZINS DE BEDRAGEN NIET OVERSCHRIJDEN DIE ZIJN BETAALD OF VERSCHULDIGD AAN ALFRESCO DOOR ONDERNEMING IN DE TWAALF (12) MAANDEN ONMIDDELIJK VOORAFGAANDE AAN DE EERSTE GEBEURTENIS DIE AANLEIDING GEEFT TOT AANSPRAKELIJKHEID. NIETS IN DEZE OVEREENKOMST IS BEDOELD OM DE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE PARTIJEN VOOR DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF SCHADE AAN EIGENDOM ALS GEVOLG VAN NALATIGHEID OF FRAUDE UIT TE SLUITEN OF TE BEPERKEN. NIETS IN DIT ARTIKEL BEPERKT DE VERGOEDINGEN DIE ONDERNEMING VERSCHULDIGD IS IN HET KADER VAN DEZE OVEREENKOMST VOOR SOFTWARE OF DIENSTEN OF VOOR HET OVERSCHRIJDEN VAN DE REIKWIJDTE VAN DE VERLEENDE LICENTIES OF EEN SCHENDING VAN DE BEPERKINGEN DIE ZIJN OPGENOMEN IN ARTIKEL 2.</p>
10. INDEMNIFICATION	10. VRIJWARING
<p>10.1 Defense. If a third party initiates or threatens a legal action alleging that Company's use of the Software directly infringes the third party's patent, copyright, trademark or misappropriates the third party's trade secret rights ("Third Party Rights") (such action, a "Claim"), then Alfresco will (a)</p>	<p>10.1 Verweer. Als een derde gerechtelijke stappen onderneemt in de mening dat het gebruik van de Software door Onderneming het patent, auteursrecht of handelsmerk van de derde rechtstreeks schendt of met het gebruik de handelsgeheimen van de derde wederrechtelijk worden</p>

<p>promptly assume the defense of the Claim and (b) pay costs, damages and/or reasonable attorneys' fees that are included in a final judgment against Company (without right of appeal) or in a settlement approved by Alfresco that are attributable to Company's use of the Software; provided that Company (i) is current in the payment of all applicable fees, or becomes current, prior to requesting indemnification, (ii) notifies Alfresco in writing of the Claim promptly after receipt of the Claim, (iii) provides Alfresco with the right to control the defense of the Claim with counsel of its choice, and to settle such Claim at Alfresco's sole discretion (unless the settlement requires payment by Company or requires Company to admit liability), and (iv) reasonably cooperates with Alfresco in the defense of the Claim.</p>	<p>toegeëigend ("Rechten van derden") (zulke actie aan te duiden als "Vordering") zal Alfresco (a) Onderneming verdedigen tegen de Vordering en (b) de kosten, schadevergoeding en/of advocatenkosten vergoeden die zijn opgenomen in de einduitspraak tegen Onderneming (zonder recht van beroep) of in een door Alfresco goedgekeurde beslechting die kunnen worden toegeschreven aan het gebruik van de Software door Onderneming, mits Onderneming (i) alle relevante vergoedingen vóór de verzochte vrijwaring heeft betaald of zal betalen, (ii) Alfresco direct schriftelijk in kennis stelt na ontvangst van de Vordering, (iii) Alfresco het recht geeft om de verdediging tegen de Vordering op zich te nemen met het rechtskundig advies van zijn keuze en de Vordering te beslechten naar Alfresco eigen goedgevoelen (tenzij voor de beslechting een betaling door Onderneming is vereist of Onderneming hiervoor aansprakelijkheid moet bekennen, en (iv) aan Alfresco redelijke medewerking verleent in de verdediging tegen de Vordering.</p>
<p>10.2 Injunctive Relief. If the Software becomes the subject of any actual or anticipated third party infringement claim, Alfresco may, at its sole option and expense, (i) procure for Company the right to continue using the affected Software consistent with this Agreement, (ii) replace or modify the affected Software with functionally equivalent software that does not infringe, or, if either (i) or (ii) is not available on a basis that Alfresco finds commercially feasible, (iii) terminate the Agreement or applicable Order Form and refund any prepaid fees for all unused portions of the Subscription Period.</p>	<p>10.2 Rechterlijk Bevel. Indien de Software het onderwerp wordt van een lopende of verwachte vordering door derden wegens schending van rechten, kan Alfresco naar eigen goedgevoelen en op eigen kosten, (i) voor Onderneming het recht verwerven om de onderhavige Software te blijven gebruiken in overeenstemming met deze Overeenkomst, (ii) de betreffende Software aanpassen of vervangen door functioneel gelijkwaardige software die geen inbreuk maakt, of indien (i) of (ii) niet mogelijk zijn op een basis die Alfresco commercieel haalbaar acht, (iii) de Overeenkomst of het relevante Bestelformulier beëindigen en alle vooruitbetaalde vergoedingen voor alle niet-gebruikte delen van de Inschrijvingsperiode terugbetalen.</p>
<p>10.3 Exclusions. Alfresco will have no liability for any Claim based upon (a) use of non-current versions of the Software when Alfresco has made newer, non-infringing versions available to the Company; (b) altered versions of the Software (unless the specific alteration was made by or for Alfresco); (c) use, operation or combination of the applicable Software with non-Alfresco programs, data, equipment or documentation if such infringement would have been avoided but for such use, operation or combination; (d) Alfresco's compliance with designs, specifications or instructions provided by Company where those designs, specifications or instructions cause the infringement; (e) use by Company after notice by Alfresco to discontinue use of all or a portion of the Software; or (f) third party open source software. This section constitutes the entire liability of Alfresco, and Company's sole and exclusive remedy, with respect to any third party claims of infringement or misappropriation of intellectual property rights.</p>	<p>10.3 Uitsluitingen. Alfresco is niet aansprakelijk voor enige Vordering die is gebaseerd op (a) gebruik van niet-actuele versies van de Software wanneer Alfresco nieuwere versies voor Onderneming beschikbaar heeft gemaakt die geen schending vormen; (b) gewijzigde versies van de Software (tenzij de specifieke wijziging is uitgevoerd door of voor Alfresco); (c) gebruik, werking of combinatie van de relevante Software met programma's, data, apparatuur of documentatie die niet van Alfresco zijn indien de schending kon voorkomen worden door het vermijden van dit gebruik, deze werking of combinatie;; (d) het voldoen van Alfresco aan ontwerpen, specificaties of instructies van Onderneming wanneer de schending door deze ontwerpen, specificaties of instructies wordt veroorzaakt; (e) gebruik van de Software door Onderneming na kennisgeving door Alfresco om met het gebruik van de gehele Software of een deel daarvan te stoppen; of (f) open source software van derden. Dit artikel vormt de volledige aansprakelijkheid van Alfresco en is het enige en exclusieve rechtsmiddel dat Onderneming ter beschikking staat voor enige vordering van derden inzake schending of wederrechtelijke toe-eigening van intellectuele eigendomsrechten.</p>
<p>11. GENERAL</p>	<p>11. ALGEMEEN</p>
<p>11.1 Notices. Notices under this Agreement must be in writing and delivered to the receiving party's Chief Financial Officer, with a copy to its General Counsel, at the receiving party's address listed at the beginning of this Agreement.</p>	<p>11.1 Kennisgevingen. Kennisgevingen in het kader van deze Overeenkomst moeten schriftelijk plaatsvinden en moeten aan de CFO van de ontvangende partij worden geleverd, met een kopie aan de General Counsel, op het adres van de ontvangende partij</p>

<p>Notices will be deemed received when (1) delivered personally; or (2) upon confirmed delivery by a commercial express carrier.</p>	<p>dat aan het begin van deze Overeenkomst is vermeld. Kennisgevingen worden geacht te zijn gedaan wanneer (1) ze persoonlijk worden afgeleverd; of (2) na een bevestigde aflevering door een commerciële expresdienst.</p>
<p>11.2 Assignment. This Agreement is assignable by either party only with the other party's prior written consent, which will not be unreasonably withheld or delayed; provided, however, either party may, upon written notice and without the prior approval of the other party, (a) assign this Agreement to an Affiliate so long as the Affiliate has sufficient credit to satisfy its obligations under this Agreement and the scope of Service is not affected; and (b) assign this Agreement pursuant to a merger or a sale of all or substantially all of such party's assets or stock.</p>	<p>11.2 Overdracht. Deze Overeenkomst is slechts overdraagbaar door een van beide partijen met voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere partij, welke niet op onredelijke gronden geweigerd of vertraagd zal worden. Beide partijen hebben echter het recht na schriftelijke kennisgeving en zonder voorafgaande toestemming van de andere partij om (a) deze Overeenkomst over te dragen aan een Zusteronderneming zolang de Zusteronderneming beschikt over voldoende krediet om aan haar verplichtingen onder deze Overeenkomst te voldoen en zolang dit de reikwijdte van de Diensten niet nadelig beïnvloedt; en (b) deze Overeenkomst over te dragen ingevolge een fusie of de verkoop van alle of nagenoeg alle bedrijfsmiddelen of aandelen van de betreffende partij.</p>
<p>11.3 Independent Contractor. Alfresco is an independent contractor and nothing in this Agreement or related to Alfresco's performance of any Order Form is intended to create an employment or agency relationship between Company (or any Company personnel) and Alfresco (or any Alfresco personnel). Each party will be solely responsible for supervision, direction, control and payment of its personnel, including applicable taxes, deductions, other payments and benefits. Alfresco may subcontract Services under an Order Form to third parties or Affiliates without the approval of Company; provided, however, that (a) subcontractors agree to protect Company Confidential Information, and (b) Alfresco remains responsible to Company for the performance and actions of its subcontractors to the same extent as if it performed the services directly.</p>	<p>11.3 Onafhankelijke Contractant. Alfresco is een onafhankelijke contractant en niets in deze Overeenkomst of gerelateerd aan de uitvoering door Alfresco van enig Bestelformulier zal worden geïnterpreteerd als een dienstverband of agentschapsrelatie tussen Onderneming (of personeel van Onderneming) en Alfresco (of personeel van Alfresco). Elke partij is uitsluitend zelf verantwoordelijk voor toezicht, aanwijzingen, beheer en betaling van zijn eigen personeel, inclusief relevante belastingen, inhoudingen, andere betalingen en secundaire voorzieningen. Alfresco kan Diensten onder een Bestelformulier uitbesteden aan derden of Zusterondernemingen zonder toestemming van Onderneming, op voorwaarde dat (a) contractanten overeenkomen om de Vertrouwelijke informatie van Onderneming te beschermen en (b) Alfresco verantwoordelijk blijft jegens Onderneming voor de uitvoering en de handelingen van de contractanten, net als wanneer het de diensten zelf zou uitvoeren.</p>
<p>11.4 Compliance with Applicable Laws. Each party will comply with all applicable laws, including applicable export-control restrictions. In order for Alfresco to provide Services to Company, it may be necessary for Alfresco to share information with its Affiliates, Business Partners, and/or subcontractors, which may be located worldwide. In such event, Alfresco will comply with Section 7 of this Agreement and with applicable data privacy laws governing the transfer of that information.</p>	<p>11.4 Naleving van toepasselijke wetgeving. Elke partij zal alle toepasselijke wetgeving naleven, waaronder relevante exportbeperkingen. Mogelijk moet Alfresco informatie delen met zijn Zusterondernemingen, Zakenpartners en/of contractanten, die zich in de hele wereld kunnen bevinden, om Diensten aan Onderneming te leveren. In dat geval zal Alfresco artikel 7 van deze Overeenkomst en alle relevante privacywetgeving die gelden voor de overdracht van deze informatie naleven.</p>
<p>11.5 Marketing. Upon Alfresco's acceptance of a signed Order Form, Alfresco may issue a press release announcing this Agreement, subject to Company's prior review and approval as to content, and list Company's name and logo in a list of customers to be used for marketing purposes.</p>	<p>11.5 Marketing. Na aanvaarding van een ondertekend Bestelformulier mag Alfresco, mits de Onderneming de inhoud van tevoren controleert en goedkeurt, een persbericht uitbrengen dat deze Overeenkomst aankondigt en de naam en het logo van Onderneming in een klantenlijst opnemen voor marketingdoeleinden.</p>
<p>11.6 Entire Agreement. Each Order Form (a) is deemed to incorporate this Agreement and all appendices and exhibits, unless otherwise expressly provided in that Order Form; (b) constitutes the exclusive terms and conditions with respect to</p>	<p>11.6 Volledige Overeenkomst. Elk Bestelformulier (a) wordt geacht deze Overeenkomst en alle bijlagen en presentaties te omvatten, tenzij anderszins uitdrukkelijk op het betreffende Bestelformulier staat aangegeven; (b) bestaat uit de exclusieve</p>

<p>the subject matter of that Order Form, notwithstanding any different or additional terms that may be contained in purchase orders or other purchasing documents used by Company; and (c) represents the final, complete and exclusive statement of the agreement between the parties regarding that Order Form, and supersedes any prior or contemporaneous agreements (verbal or written) with respect to the subject matter of the Order Form. In the event of any conflict between this Agreement, any appendix, and any Order Form, this Agreement will take precedence unless otherwise expressly provided in the appendix or Order Form. The original and binding text of this Agreement is in English and the translation is for reference purposes only. In the event of any conflict between the English original and the translation, the English version shall control.</p>	<p>voorwaarden voor de inhoud van het betreffende Bestelformulier, niettegenstaande enige afwijkende of aanvullende voorwaarden die kunnen zijn opgenomen inkooporders of enige andere aankoopdocumenten die door Onderneming worden gebruikt; en (c) vertegenwoordigt de definitieve, volledige en exclusieve verklaring van de overeenkomst tussen de partijen met betrekking tot het Bestelformulier, en vervangt alle eerdere of gelijktijdige (mondelinge of schriftelijke) afspraken met betrekking tot de inhoud van het Bestelformulier. In het geval van tegenstrijdigheden tussen deze Overeenkomst, de Bijlagen en een Bestelformulier heeft deze Overeenkomst voorrang, tenzij in de bijlage of op het Bestelformulier uitdrukkelijk anders is bepaald. De oorspronkelijke en bindende tekst van deze Overeenkomst is in het Engels en de vertaling is alleen ter referentie. In geval van tegenstrijdigheid tussen de Engelse originele versie en de vertaling, geldt de Engelse versie.</p>
<p>11.7 Force Majeure. Force majeure events shall excuse the affected party (the "Non-Performing Party") from its obligations under this Agreement so long as the event and its effects continue. Force majeure events include, without limitation, Acts of God, natural disasters, war, riot, network attacks, acts of terrorism, fire, explosion, accident, sabotage, strikes, inability to obtain power, fuel, material or labor, or acts of any government. As soon as feasible, the Non-Performing Party shall notify the other party of (a) its best reasonable assessment of the nature and duration of the force majeure event, and (b) the steps it is taking to mitigate its effects. If the force majeure event prevents performance for more than sixty (60) consecutive days, and the parties have not agreed upon a revised basis for performance, then either party may immediately terminate the Agreement upon written notice.</p>	<p>11.7 Overmacht. Gevallen van overmacht schorsen de verplichtingen in het kader van deze Overeenkomst van de getroffen partij (de "Niet-presterende partij") zolang de gebeurtenis en de gevolgen ervan voortduren. Overmacht omvat, zonder beperking, natuurrampen, oorlog, rellen, netwerkaanvallen, terrorisme, brand, explosie, ongeval, sabotage, stakingen, de onmogelijkheid om stroom, brandstof, materiaal of arbeidskrachten te verkrijgen of de handelingen van een overheid. Zodra mogelijk zal de Niet-presterende partij de andere partij op de hoogte brengen van (a) de beste redelijke schatting van de aard en de duur van de overmacht en (b) de stappen die zij onderneemt om de gevolgen ervan te beperken. Als overmacht de prestaties gedurende meer dan zestig (60) opeenvolgende dagen verhindert en de partijen geen aangepaste prestaties zijn overeengekomen, dan kan elke partij de Overeenkomst onmiddellijk beëindigen met een schriftelijke opzegging.</p>
<p>11.8 Severability. If any provision of this Agreement is ruled invalid or unenforceable, the provision shall be severable from this Agreement so that the remaining provisions are unaffected.</p>	<p>11.8 Scheidbaarheid. Indien enige bepaling van deze Overeenkomst ongeldig of niet afdwingbaar wordt verklaard, dan kan een dergelijke bepaling worden gescheiden van deze Overeenkomst zodat de resterende bepalingen niet worden beïnvloed.</p>
<p>11.9 Waiver. No waiver of any rights under this Agreement will constitute a subsequent waiver unless otherwise stated in writing.</p>	<p>11.9 Afstandsverklaring. Een verklaring van afstand in het kader van deze Overeenkomst vormt geen grond voor een volgende verklaring van afstand, tenzij schriftelijk anders is vermeld.</p>
<p>11.10 Dispute Resolution. English law shall govern all aspects of this Agreement. Any dispute arising from this Agreement shall be subject to the exclusive jurisdiction of courts located in England and Wales, without regard to their conflict-of-law principles or the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.</p>	<p>11.10 Geschillenbeslechting. Alle aspecten van deze Overeenkomst zijn onderworpen aan het Engelse recht. Elk geschil dat voortvloeit uit deze Overeenkomst is onderworpen aan de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken in Engeland en Wales, zonder verwijzing naar wetsconflicten of het Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken.</p>
<p>11.11 Headings. All headings contained in this Agreement are inserted for identification and convenience and will not be deemed part of this Agreement for purposes of interpretation.</p>	<p>11.11 Titels. Alle titels in deze Overeenkomst zijn aangebracht voor identificatie en gebruiksgemak en vormen geen deel van deze Overeenkomst voor het doel van interpretatie daarvan.</p>
<p>11.12 Amendment. Neither this Agreement nor any Order</p>	<p>11.12 Wijziging. Noch deze Overeenkomst, noch het</p>

Form may be amended or modified except in a writing signed by the parties, which writing makes specific reference to this Agreement or the applicable Order Form.

Bestelformulier mogen gewijzigd of aangepast worden anders dan in schriftelijke vorm en ondertekend door beide partijen, met specifieke verwijzing naar deze Overeenkomst of het betreffende Bestelformulier.

<u>Appendix 1</u>	<u>Bijlage 1</u>
(Definitions)	(Definities)
<p>"Active Process," as used with purchases of Alfresco Process Services software, means a process instance within the Software that has not been completed, cancelled, or formally suspended. Processes that have been initiated—but which have not been completed, cancelled, or formally suspended, or which are in a "wait" state—shall constitute Active Processes regardless of the level of user or machine activity associated with those processes over time.</p>	<p>"Actief Proces," zoals gebruikt in combinatie met aankopen van Alfresco Process Services software, betekent een processtap binnen de Software die niet is voltooid, geannuleerd, of formeel is opgeschort. Processen die zijn ingeleid — maar die niet zijn voltooid, geannuleerd, of formeel geschorst, of die "wachtend" zijn — worden aangemerkt als Actieve Processen ongeacht het niveau van de gebruiker of computeractiviteit welke na verloop van tijd met dergelijke processen wordt geassocieerd.</p>
<p>"Affiliate" means an entity that owns or controls, is owned or controlled by, or is under common control or ownership with a party.</p>	<p>"Zusteronderneming" betekent een entiteit die eigenaar is of het beheer voert over, eigendom is of onder het beheer staat van of gemeenschappelijk eigendom is met een andere partij, of gemeenschappelijk wordt beheerd.</p>
<p>"Business Partners" means other organizations with which Alfresco has entered into reseller agreements to sell, and support certain Software and Services.</p>	<p>"Zakenpartners" verwijst naar andere organisaties waarmee Alfresco wederverkoopovereenkomsten is aangegaan voor de verkoop en ondersteuning van bepaalde Software en Diensten.</p>
<p>"Community Versions" means the free, open-source community versions that Alfresco makes available at no charge, including <i>without limitation</i> Digital Business Platform, Alfresco Content Services, Alfresco Process Services and Records Management software.</p>	<p>"Communautaire Versies" betekent de gratis, communautaire versies van opensourcesoftware die Alfresco kosteloos beschikbaar stelt, met inbegrip van, <i>zonder beperking</i>, Digital Business Platform, Alfresco Content Services, Alfresco Process Services en Records Management software.</p>
<p>"Cores" means physical computer processing cores or virtual Central Processing Units (vCPUs), sold by Alfresco in groups of four Cores. As licensed by Alfresco, an initial set of four Cores allows Company to deploy the Software on up to four physical cores, or up to four vCPUs, <i>on a single server instance</i>. If Company purchases eight or more Cores, Company may deploy the Software on physical cores or vCPUs equal to the number of Cores it has purchased, without limitation as to the number of server instances upon which they can run. For example, if Company purchases Alfresco Content Services (with eight Cores), Company may deploy the Software on up to eight physical cores, or up to eight vCPUs, on any number of server instances.</p>	<p>"Cores" verwijst naar fysieke computerverwerkingskernen of virtuele Central Processing Units (vCPUs), verkocht door Alfresco in groepen van vier kernen. Zoals in licentie gegeven door Alfresco, kan Onderneming door een eerste reeks van vier Cores de Software implementeren op maximaal vier fysieke kernen, of maximaal vier vCPUs, <i>op een enkele server</i>. Als Onderneming acht of meer Cores koopt, kan Onderneming de Software op fysieke kernen of vCPUs implementeren die gelijk zijn aan het aantal Cores die zijn gekocht, zonder beperking van het aantal exemplaren van de server waarop ze kunnen werken. Bijvoorbeeld, als Onderneming Alfresco Content Services koopt (met acht Cores), kan Onderneming de Software op maximaal acht fysieke kernen implementeren, of maximaal acht vCPUs, op een willekeurig aantal exemplaren van de server.</p>
<p>"Named User" means an individual who has been given a unique user name or identifier to access the Software, and who has accessed the Software at least one time. No more than one individual may use an issued user name or identifier, and the sharing of such credentials is expressly prohibited.</p>	<p>"Genoemde gebruiker" verwijst naar een persoon die een unieke gebruikersnaam of uniek identiteitsnummer heeft gekregen en die minstens één keer toegang heeft verkregen tot de Software. Slechts één individu mag een uitgegeven gebruikersnaam of ID gebruiken, en het delen van deze gegevens is uitdrukkelijk verboden.</p>
<p>"Order Form" means a document or set of documents that describes Software and/or Services that Alfresco will provide to Company, and may consist of (a) one or more signed order forms, statements of work, or similar transaction documents, or (b) an order placed by Company with a Business Partner.</p>	<p>"Bestelformulier" betekent een document of documenten die de Software en/of diensten die Alfresco biedt aan Onderneming omschrijft, en kan bestaan uit (a) één of meer ondertekende bestelbonnen, aanbestedingsdocumenten of soortgelijke transactiedocumenten, of (b) een order geplaatst door Onderneming met een Zakenpartner.</p>
<p>"Services" means maintenance and support, training and professional services.</p>	<p>"Diensten" betekent onderhoud en ondersteuning, opleiding en professionele diensten.</p>
<p>"Software" means Alfresco software and other software programs branded by Alfresco; provided, Software does not include third party open source software which may be provided therewith or Community Versions.</p>	<p>"Software" betekent de Alfresco software en andere softwareprogramma's onder de merknaam van Alfresco; mits de Software geen meegeleverde opensourcesoftware van derden of communautaire versies omvat.</p>

<p>"Subscription" means access to the Software and certain support services during the Subscription Period.</p>	<p>"Inschrijving" betekent toegang tot de Software en bepaalde ondersteunende diensten gedurende de Inschrijvingsperiode.</p>
<p>"Subscription Period" means the defined period of time of the Subscription as set forth in an Order Form.</p>	<p>"Inschrijvingsperiode" betekent de bepaalde duur van de Inschrijving zoals uiteengezet in een Bestelformulier.</p>
<p>"Taxes" means any form of sales, use, value-added or other form of taxation, but excluding any taxes based on the net income of Alfresco.</p>	<p>"Belastingen" betekent elke vorm van verkoopbelasting, gebruiksbelasting, BTW of enige andere vorm van belasting, maar exclusief belastingen die gebaseerd zijn op de winst van Alfresco.</p>

Appendix 2	Bijlage 2
(Alfresco Support)	(Alfresco Ondersteuning)
<p>1. Alfresco Support Programs. Alfresco's support offerings, service levels, and guidelines are set forth at http://www.alfresco.com/support/guidelines. Company's applicable support program(s) will be set forth in the Order Form.</p>	<p>1. Ondersteuningsprogramma's van Alfresco. Het ondersteuningsaanbod, de serviceniveaus en richtlijnen van Alfresco kunt u terugvinden op http://www.alfresco.com/support/guidelines. Het/de toepasselijke ondersteuningsprogramma('s) voor Onderneming worden in het Bestelformulier vermeld.</p>
<p>Alfresco support may be used only for Company's internal purposes. Use of Alfresco support on behalf of a third party that is not a party to the Agreement, or for Community Versions, is a material breach of the Agreement.</p>	<p>De ondersteuning van Alfresco mag door Onderneming alleen worden gebruikt voor interne doeleinden. Het gebruik van de ondersteuning van Alfresco namens een derde die geen deel uitmaakt van de Overeenkomst, of voor communautaire versies, vormt een materiële schending van de Overeenkomst.</p>
<p>2.1 Scope of Support. In using Alfresco support, Company agrees it will: (a) provide Alfresco with sufficient information and resources to correct the applicable support issue; (b) install and operate the Software on an Alfresco-supported stack, as identified at http://www.alfresco.com/services/support/stacks/; (c) promptly install all service packs provided by Alfresco; and (d) procure, install and maintain all equipment, telephone lines, communication interfaces and other hardware necessary to operate the Software.</p>	<p>2.1 Omvang van Ondersteuning. Bij het gebruik van de ondersteuning van Alfresco gaat Onderneming ermee akkoord om: (a) Alfresco te voorzien van voldoende informatie en middelen om het probleem te corrigeren; (b) de Software te installeren en uit te voeren op een door Alfresco ondersteunde stack, zoals geïdentificeerd op http://www.alfresco.com/services/support/stacks/; (c) alle door Alfresco geleverde service packs onverwijld te installeren; en (d) alle apparatuur, telefoonlijnen, communicatie-interfaces en andere hardware die nodig zijn voor uitvoering van de Software aan te schaffen, te installeren en te onderhouden.</p>
<p>Company is responsible for reading the release notes and any other available documentation before installing or upgrading the Software, and for testing the Software before deploying it in a production environment. Company should also backup its production systems on a regular basis and have those backups available if needed for support purposes. Alfresco is not obligated to provide support for the following: (a) Software that has been modified or damaged by Company or a third party (unless at Alfresco's direction); (b) issues caused by Company's negligence, hardware malfunction or other causes beyond the reasonable control of Alfresco; (c) issues caused by third party software not licensed through Alfresco or provided by Alfresco.</p>	<p>Onderneming is verantwoordelijk voor het lezen van de release-opmerkingen en andere beschikbare documentatie alvorens de Software te installeren of te upgraden en voor testen van de Software alvorens deze te gebruiken in een productieomgeving. Onderneming dient tevens regelmatig back-ups te maken van zijn productiesystemen en deze beschikbaar te houden voor ondersteuningsdoeleinden. Alfresco is niet verplicht om voor het volgende ondersteuning te bieden: (a) Software die is gewijzigd of beschadigd door de Onderneming of door een derde (tenzij dit onder toezicht van Alfresco plaatsvond); (b) problemen veroorzaakt door nalatigheid door de Onderneming, hardwareproblemen of andere oorzaken buiten de redelijke controle van Alfresco; (c) problemen veroorzaakt door software van derden die niet door Alfresco in licentie is gegeven of door Alfresco is geleverd.</p>
<p>2.2 Technical Support Contacts. Alfresco customer support will provide Support to the designated contacts, as identified in an Order Form ("Technical Support Contacts"). The Technical Support Contacts should have "read, write and execute" access to the necessary files, English language communication skills, and relevant technical knowledge. Company may modify its designated Technical Support Contacts at any time during the term of a Subscription by notifying Alfresco in writing and giving Alfresco five (5) business days to process the change. Technical Support Contacts will be the only interface to the Alfresco customer support center. Alfresco recommends that the Technical Support Contacts obtain the applicable Software certification by attending Alfresco training courses. In an emergency, an Alfresco customer support engineer will respond to an issue for an unauthorized contact on an exception basis, subject to later verification and involvement of a named Technical Support Contact.</p>	<p>2.2 Technische ondersteuningscontacten. De klantenondersteuning van Alfresco biedt Ondersteuning aan de aangewezen contactpersonen, zoals geïdentificeerd op een Bestelformulier ("Contactpersonen Technische ondersteuning"). De Contactpersonen voor Technische ondersteuning moeten beschikken over toegang voor "lezen, schrijven en uitvoeren" tot de benodigde bestanden, goed Engels spreken en beschikken over relevante technische kennis. Onderneming mag tijdens de termijn van een Inschrijving haar Contactpersonen Technische ondersteuning veranderen door Alfresco hiervan schriftelijk in kennis te stellen en Alfresco vijf (5) werkdagen te geven om de wijziging te verwerken. Contactpersonen Technische ondersteuning zijn de enige contactpersonen voor de afdeling klantenondersteuning van Alfresco. Het is aanbevolen dat de Contactpersonen Technische ondersteuning de relevante Software-certificering verkrijgen door deelname aan de benodigde Alfresco-trainingen. In noodgevallen zal een technische ondersteuningsmedewerker van Alfresco bij uitzondering reageren op een door een ongeautoriseerde contactpersoon gemeld probleem, op</p>

	voorwaarde van daaropvolgende verificatie en betrokkenheid van een genoemde Contactpersoon Technisch ondersteuning.
--	---